

Angela Spohr, söngvari og kennari í Alexander-tækni, lauk námi frá Tónlistarháskólanum í Freiburg árið 1983 þar sem aðalkennari hennar var Beate Heuer. Hún sótti einnig tíma og námskeið hjá Kurt Widmer og Elsa Cavelti í Basel og hjá Laura Sarti í London. Angela Spohr hefur kennt við Tónlistarháskólann í Freiburg frá árinu 1989 og nýlega lauk hún prófi sem kennari í Alexander-tækni fyrir söngvara. Hún hefur haldið fjölda einsöngstónleika í Þýskalandi og Sviss og kom fram hér á landi árið 1993 á þriðjudagstónleikum í Listasafni Sigurjóns Ólafssonar.

Þóra Fríða Sæmundsdóttir lauk píanókennaraprófi frá Tónlistarskólanum í Reykjavík vorið 1978. Eftir það lá leið hennar til Þýskalands þar sem hún stundaði framhaldsnám við Tónlistarháskólann í Freiburg. Þóra Fríða lauk þaðan Diploma prófi árið 1981 og var síðan við nám í Tónlistarháskólanum í Stuttgart, en þar valdi hún ljóðaflutning (Liedgestaltung) sem sérgrein undir handleiðslu prófessors Konrad Richter. Frá því Þóra Fríða kom heim frá námi árið 1984 hefur hún starfað sem píanóleikari og kennari í Reykjavík. Hún hefur tekið þátt í ýmiss konar tónlistarflutningi, einnig fyrir útvarp og sjónvarp, og kennir m. a. við Tónskóla Sigursveins, Tónlistarskóla FÍH og við Tónlistarskólann í Reykjavík.

Sumartónleikar í Listasafni Sigurjóns Ólafssonar

Angela Spohr
sópran

Þóra Fríða Sæmundsdóttir
píanó

Kaffistofa safnsins er opin að tónleikum loknum
The cafeteria is open after the concert

Þriðjudaginn 24. ágúst 1999 kl. 20:30

Fysta þekktu kventónskáld sögunnar er talin Hildegard v. Bingen, abbadís, dulspekingur, ljóðskáld, læknir og frumkvöðull í náttúrulækningum. Verk hennar teljast til gregoríanskrar tónlistar, en þýðing verkanna felst fyrst og fremst í því að texti og tónlist fylgjast að.

Þýska tónskáldið Susanne Erding lærði hjá Milko Kelemen í Stuttgart. Hún hefur unnið til verðlauna og styrkja fyrir verk sín. „Spuren im Spiegellicht“ fyrir mezzosópran samdi hún árið 1984.

Enski lútuleikarinn og tónskáldið Ann Boleyn var við hirð Hinriks áttunda og varð síðar eiginkona hans. Hún hafði mikil áhrif á menningu og stjórnmál þar til hirðin snerist gegn henni, hún varð þess í valdatafli og dæmd til dauða. Sagt er að hin kunna ballaða „O death, rock me asleep“ hafi verið samin í Tower of London.

Í tónlistarsögunni er Leonora Orsina minnst fyrir það, að í einu af einsöngsljóðum sínum „Per pianto mia carne“ tiltekur hún nákvæmlega tónlengd, en það gekk þvert á spunahefð samtímans.

Fáir vita að skoska drottningin, María Stuart, samdi undurfögur ljóð meðan hún var í fangelsi á valdatíma Elísabetar I. Tónskáldið Robert Schumann klæddi fimm þessara áhrifamiklu ljóða í tónbúning, en eins og hér má heyra tjáði María Stuart einnig þung örlög sín í tónum.

Grete v. Zieritz hefur verið þátttakandi í tónlistarlífi Berlínar síðan 1917. Árið 1919 samdi hún ljóðaflokk við japönsk ljóð, sem er á efnisskránni í kvöld.

Til þekktra kvenna í hópi tónskálda á miðöldum telst Barbara Strozzi. Hún var einnig hljóðfæraleikari og söngkona og söngverk hennar einkennast af sterkri tilfinningu og krafti.

Tónskáldið Lili Boulanger og systir hennar Nadia höfðu mikil og varanleg áhrif á tónlistarlíf Parísar. Þrátt fyrir slaka heilsu, vann hún til hinna eftirsóttu Prix de Rome verðlauna árið 1913. Árið 1914 samdi hún hinn þýðingarmikla ljóðaflokk „Clairières dans le ciel“, en þar koma fram allir þættir í tónlistarsköpun hennar. Hún lét eftir sig tvö sinfónísk ljóð og ýmis kórverk auk annarra verka.

Efnisskrá - Verk frá nýu öldum

Hildegard v. Bingen 1098-1179	O pulchrae facies O vivificum instrumentum
Susanne Erding f. 1955	Spuren im Spiegellicht Sex ljóð í ræðuformi eftir Hans Kromer
Ann Boleyn 1507-1536	O Death, rock me asleep
Leonora Orsina 1560-1580	Per pianto la mia carne
María Stuart 1542-1587	Think on me
Grete v. Zieritz f. 1899	Úr ljóðaflokknum „Japanische Lieder“ Fern von dir (Jelzumi Shikibu) Erinnerung (Kibino) Sommerduft (Mitsune) Am heiligen See (Ohotsuno Ozi) Komm einmal noch (Shikibu) Rückblick (Onono Komachi)
Barbara Strozzi 1583-1660	Áría : Chiamata a nuovi amori
Lili Boulanger 1893-1918	Úr ljóðaflokknum „Clairières dans le ciel“ eftir Francis Jammes Elle était descendue au bas de la prairie Elle est gravement gaie Un poète disait Au pied de mon lit Vous m'avez regardé avec toute votre âme Les lilas qui avaient fleuri

Gedichte von
Hans Kromer

I
Einmal
mußt du deine Träume
begraben.
An jenem Tag brechen wir auf,
verlassen das dämmerige Land.
In der Hitze des Mittags
zeig ich dir,
wie man auf steinigem Grund
Bäume pflanzt.
Und ich lehre dich das Fluchen
auf dem langen Weg
beim Wasserholen.
Bis wir die Früchte
leuchten sehen.
In den Stunden des Körbetragens
wirst du deine Träume
wiederfinden.

II
Liebste
wenn du das Weidenbüsch
meinst es steht
am Fluß
drei Zweige
ins Strömen getaucht
hält
eine kleine Sammlung von Holz
aus dem Winter

liebeste
die Wasser
arbeiten an einem Riß
wollen
unsre Sammlung wegtreiben

III
Sternkarte
GROSSER BÄR über Schnee und Orangen
dein Fell verbrannt
dein Atem verpestet
tablettensüchtig
eiskalte Pranken
der Mond
entzieht den FISCHEN
das Wasser
ORION ist arbeitslos
und der DRACHE
steht im November o Uhr
drei Schritte vor dem Nordpol
und hofft mit Feuer und Schwert
die Unzeit der Unschuldigen
zu besiegen

Gedichte von
Hans Kromer

I
Einmal
mußt du deine Träume
begraben.
An jenem Tag brechen wir auf,
verlassen das dämmerige Land.
In der Hitze des Mittags
zeig ich dir,
wie man auf steinigem Grund
Bäume pflanzt.
Und ich lehre dich das Fluchen
auf dem langen Weg
beim Wasserholen.
Bis wir die Früchte
leuchten sehen.
In den Stunden des Körbetragens
wirst du deine Träume
wiederfinden.

II
Liebste
wenn du das Weidenbüsch
meinst es steht
am Fluß
drei Zweige
ins Strömen getaucht
hält
eine kleine Sammlung von Holz
aus dem Winter

liebeste
die Wasser
arbeiten an einem Riß
wollen
unsre Sammlung wegtreiben

III
Sternkarte
GROSSER BÄR über Schnee und Orangen
dein Fell verbrannt
dein Atem verpestet
tablettensüchtig
eiskalte Pranken
der Mond
entzieht den FISCHEN
das Wasser
ORION ist arbeitslos
und der DRACHE
steht im November o Uhr
drei Schritte vor dem Nordpol
und hofft mit Feuer und Schwert
die Unzeit der Unschuldigen
zu besiegen

IV
KÜSTE
hellhörig
angesichts des winds
der das meer peitscht
der schiffe
die ruhig stehn
In der Gischt
der wolken
die den himmel
In blau und weiß spalten
der möven und bäume
die dem sturm standhalten
wer bin ich
herausgerissen
aus stahl glas beton motorengedröhn
so nah am meer

V
DAS MEER
Hier sind wir geladen
zum Schweigen ...
Hier trennen wir uns
und lauschen
In die Tiefe -
Stimme der Kindheit
Schluchzen
fahr hin Im Wind
Rosenbusch
In der Ferne
wo Licht und Wasser
sich vereinen
werden wir uns finden

IV
KÜSTE
hellhörig
angesichts des winds
der das meer peitscht
der schiffe
die ruhig stehn
In der Gischt
der wolken
die den himmel
In blau und weiß spalten
der möven und bäume
die dem sturm standhalten
wer bin ich
herausgerissen
aus stahl glas beton motorengedröhn
so nah am meer

V
DAS MEER
Hier sind wir geladen
zum Schweigen ...
Hier trennen wir uns
und lauschen
In die Tiefe -
Stimme der Kindheit
Schluchzen
fahr hin Im Wind
Rosenbusch
In der Ferne
wo Licht und Wasser
sich vereinen
werden wir uns finden

VI
EINMAL
mußt du deine Träume
begraben.
An jenem Tag
brechen wir auf,
verlassen das dämmerige Land.
In der Hitze des Mittags
zeig ich dir,
wie man auf steinigem Grund
Bäume pflanzt.
Und ich lehr dich das Fluchen
auf dem langen Weg
beim Wasserholen.
Bis wir die Früchte
leuchten sehn.
In den Stunden des Körbetragens
wirst du deine Träume
wiederfinden.

VII
SEHNSUCHT
Wind
bringt mir dein Haar
Sand
keine verlorene Zeit
Wasser
kein verrauschtes
Beginnen.

von deinen Augen
den Schleier
schöb ich
beiselte
Tag und Nacht
sich fassende
Hände

deine Stimme
sanfte Stimme
des Kommens
und Gehens
vielleicht
ein Wort bleibe
DU

VI
EINMAL
mußt du deine Träume
begraben.
An jenem Tag
brechen wir auf,
verlassen das dämmerige Land.
In der Hitze des Mittags
zeig ich dir,
wie man auf steinigem Grund
Bäume pflanzt.
Und ich lehr dich das Fluchen
auf dem langen Weg
beim Wasserholen.
Bis wir die Früchte
leuchten sehn.
In den Stunden des Körbetragens
wirst du deine Träume
wiederfinden.

VII
SEHNSUCHT
Wind
bringt mir dein Haar
Sand
keine verlorene Zeit
Wasser
kein verrauschtes
Beginnen.

von deinen Augen
den Schleier
schöb ich
beiselte
Tag und Nacht
sich fassende
Hände

deine Stimme
sanfte Stimme
des Kommens
und Gehens
vielleicht
ein Wort bleibe
DU